

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 72 (1946)
Heft: 12

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'Etat de Vaud le chargea de plusieurs travaux, entre autres les transformations du grand hôtel de Gimel en Asile de la Rosière, et de l'ancien tribunal fédéral de Montbenon, pour y abriter la justice de paix et les tribunaux cantonal et de district.

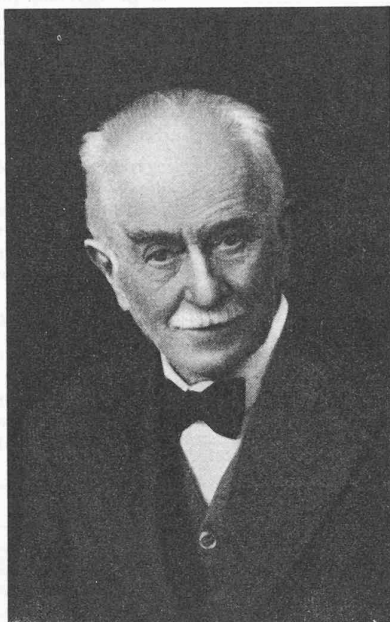
Fier de son ascendance paysanne, resté très près de ceux qui cultivent notre sol, il fut leur ami et leur conseiller écouté. Ses constructions se rapportant à l'agriculture sont nombreuses. On y compte la Centrale du beurre de la route de Genève, les premiers locaux de la Laiterie agricole, puis les nouvelles installations de cette entreprise qu'il édifie à septante ans, de 1939 à 1942. On lui doit, outre la construction et la réfection de plusieurs collèges, grandes salles, églises, fermes, laiteries, maisons industrielles et d'habitation, une foule de travaux dont l'énumération serait trop longue.

Il fut un expert recherché pour ses avis judicieux.

Il laisse le souvenir d'un homme de cœur sachant garder ses amis. A la conversation volontiers paradoxale, ennemi de tout conformisme, d'une probité hors pair qui lui avait assuré la fidélité de ses clients qui revenaient prendre ses conseils plus de trente ans après qu'ils l'eussent appelé.

Il forma de nombreux architectes qu'il entraîna par son exemple.

G. R.



OSCAR OULEVAY, architecte.

BIBLIOGRAPHIE

Elektrische isolierstoffe, par A. Imhof. Ed.: Orell-Fussli, Zurich, 1945.

En deux cents pages, l'auteur déjà connu par le volume *Hochspannungstechnik* de Roth-Imhof, et par son activité dans l'industrie suisse nous conduit à travers la technique des matières isolantes. Le livre s'adresse au praticien pour lui donner d'une manière condensée un aperçu des divers matériaux isolants. La première phrase du livre définit le rôle de la matière isolante comme devant montrer aux charges électriques le chemin à suivre.

Une courte introduction historique est suivie d'un exposé rapide sur la constitution physico-chimique des isolants. Le réseau cristallin, la polymérisation et la polycondensation sont expliqués d'une manière simplifiée. Quelques pages donnent en résumé les définitions et les méthodes de contrôle des caractéristiques des isolants selon les normes du V. D. J. et du V. S. M. Le chapitre suivant est le plus important du livre. Il énumère toutes les classes d'isolants en indiquant leurs caractéristiques dans des diagrammes et des tableaux. L'auteur attache une grande importance à la rigidité électrique; ainsi la porcelaine, le mica, l'huile pour transformateurs sont le plus largement traités. On y trouve des formules empiriques pour la rigidité électrique de l'huile, établies par l'auteur pour différentes formes d'électrodes. L'angle des pertes est exprimé en unités ou en pour-cent ce qui est déjà

mieux que le 10^{-4} qu'on trouve souvent dans la littérature.

Après énumération des différents matériaux et de leurs qualités, ce chapitre traite encore de l'influence du temps, de la température et de l'humidité; on y trouve encore un tableau comparatif des champs maxima admissibles pour les isolants les plus courants. Les chapitres suivants donnent un court aperçu des procédés de fabrication des matières isolantes et une énumération des méthodes suivies pour donner une forme voulue à ces matériaux. Le livre se termine par un rappel de quelques formules fondamentales, un index des abréviations et une courte notice bibliographique.

Der Werkmeister, par Siegfried Herzog. — Un volume, relié 15×21 cm, 167 pages. — Editeur: Wissenschaft, Technik und Industrie A. G., Bâle.

Comment on devient chef d'atelier et comment on exerce cette profession, tel est le sujet traité par M. Siegfried Herzog. Et donnant libre cours à sa plume facile, le long de 167 pages serrées, l'auteur nous parle des devoirs, des tâches, etc., d'un chef d'atelier. Pour le soussigné, un bon chef d'atelier est un être superbe, digne de toute notre admiration, de tout notre respect professionnel. C'est donc un tableau de maître que nous aurions aimé que M. Herzog nous présente, tableau qui n'aurait jamais été trop beau à nos yeux, tandis que ce n'est qu'une photographie, simplement fidèle, qui nous est offerte. Nous nous

abstiendrons de critiquer l'ouvrage de M. Herzog, mais nous recommanderons néanmoins au lecteur de transformer en beau tableau, par la pensée, l'image du chef que nous présente aujourd'hui M. Herzog. Et nous remercierons l'auteur de nous avoir fait passer quelques instants avec cette si grande figure de notre industrie suisse: son chef d'atelier.

A. Ds.

COMMUNIQUES

Congrès international de l'Electricité Grenoble, 8 au 11 juillet 1946

Ce congrès, qui fait suite à la *Conférence internationale des grands réseaux* qui se tient à Paris, est organisé sous le haut patronage de la *Société française des électriciens*.

Cette manifestation comprendra surtout des visites d'usines et de chantiers et quelques discussions sur des sujets d'actualité.

Son but essentiel sera d'exposer les découvertes les plus récentes dans le domaine de la production et du transport de l'énergie électrique.

Tous renseignements concernant le programme et les modalités d'inscription peuvent être obtenus à l'adresse suivante: Commission du Congrès international de l'Electricité, 9, quai Créqui, Grenoble, Isère (France).

Assemblée générale de l'A3, E2, I. L.

C'est aujourd'hui 8 juin, à 17 h. 30, qu'aura lieu à l'Ecole polytechnique, avenue de Cour 29, à Lausanne, l'assemblée

générale ordinaire de l'Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs.

Cette assemblée sera précédée, dès 14 h. 30, d'une visite en gare C. F. F. à Lausanne où MM. Sthioul et Desponds, ingénieurs, feront des exposés sur les nouvelles locomotives et le bloc automatique.

A 19 h. 15, dîner au restaurant Rappaz, à Ouchy.

Le cinquantenaire du Technicum cantonal de Fribourg

Le Technicum cantonal de Fribourg, fondé en 1896, fêtera les 6 et 7 juillet prochain son cinquantième anniversaire.

L'Association des anciens élèves a, pour cette circonstance, élaboré un programme de manifestations comprenant notamment, en plus des séances et banquets officiels, des visites des installations du Technicum et d'une exposition du cinquantenaire. Elle invite tous ses membres à participer nombreux à ces deux journées.

Tous renseignements sont à demander au Secrétariat de la dite association, Technicum de Fribourg.

Association suisse pour le plan d'aménagement national

Cours technique d'aménagement régional et local au Locle.

La Section de la Suisse occidentale de l'A. S. P. A. N. organise du 15 au 19 juillet 1946, au Locle, un cours technique d'aménagement régional et local. Délai d'inscription: 25 juin 1946.

Taxes: pour les membres de l'A. S. P. A. N.: 180 fr. (pension et fourniture de toute la documentation nécessaire compris), dont 20 fr. sont à verser lors de l'inscription; pour toute autre personne: 200 fr., dont 30 fr. sont à verser lors de l'inscription. Le nombre des participants est limité à cinquante.

Toute demande de renseignement peut être adressée au Bureau central de l'A. S. P. A. N., Kirchgasse 3, à Zurich, ou à M. A. Breguet, ing., 28, rue de Bourg, à Lausanne.

CARNET DES CONCOURS

Terrain de sport à Cully

Ouverture.

La Municipalité de Cully ouvre un concours d'idées pour l'aménagement d'un terrain de sport.

Le concours est réservé aux architectes suisses domiciliés au moins depuis une année dans les districts de Lavaux, Lausanne et Vevey.

Demander les plans et conditions à M. Pierre Bujard, conseiller municipal, à Cully, en déposant 20 fr.

Délai du concours: le 15 août 1946.

S.T.S.	Schweizer. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment
---------------	---

ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 354 26 - Télégr.: STSINGENIEUR ZURICH

Emplois vacants:

Section industrielle.

447. *Technicien mécanicien.* Constructeur, appareils et dispositifs de fabrication. Grande fabrique de machines de Suisse romande.

451. *Dessinateur mécanicien.* Bureau d'ingénieur de Zurich.

453. *Technicien mécanicien.* Exploitation. Fabrique de la branche chimique des environs de Bâle.

455. *Constructeur.* Articles métalliques. Suisse romande.

457. *Technicien mécanicien.* Construction de machines pour l'industrie horlogère. Langues allemande et française. Fabrique de machines-outils de Suisse centrale.

459. *Technicien électricien ou mécanicien électricien.* Atelier de réparation pour aspirateurs. Suisse centrale.

461. *Contrôleur de fabrication.* Certificat d'apprentissage de dessinateur en charpente métallique ou de serrurier constructeur. Nord-ouest de la Suisse.

463 a.) *Chimiste.* Universitaire. Branche alimentaire. De même: b) *Laborantine.* Laboratoire d'une fabrique de produits alimentaires. Nord-est de la Suisse.

465. *Technicien mécanicien,* éventuellement *dessinateur mécanicien.* Fabrique chimique de Suisse orientale.

467. *Technicien mécanicien.* Exécution et montage d'installations de congélation. Suisse orientale.

471. Deux jeunes *ingénieurs mécaniciens.* Nationalité suisse. Deux ou trois ans de pratique et connaissances commerciales. Travail portant principalement sur la vente en Argentine de machines, outils et appareils, la surveillance technique de moulins et de diverses installations industrielles. Entreprise commerciale suisse.

473. *Dessinateur.* Projets et exécution, installations de brûleurs à huile. Bureau d'ingénieur et de vente de Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1945: 79, 399, 401, 575, 665, 851, 1063; de 1946: 1, 247, 361, 407.

Section du bâtiment et du génie civil.

1096. *Technicien ou dessinateur en bâtiment.* Projets et plans d'exécution de maisons d'habitation. Zurich.

1100. *Jeune dessinateur en bâtiment.* Plans et détails d'exécution de villas et bâtiments industriels. Zurich.

1102. *Ingénieur constructeur ou technicien.* Béton armé. Projets et exécution. Bureau d'ingénieur et entreprise de construction de Zurich.

1106. *Architecte ou technicien en bâtiment.* Projets. Plans de détail. Aptitudes artistiques. Suisse orientale.

1118. *Dessinateur en génie civil,* éventuellement *technicien en génie civil.* Construction de routes. Suisse centrale.

1122. *Spécialiste en tuilerie* ayant de longues expériences dans le choix et la préparation des matières premières, ainsi que dans la cuisson de ces produits, demandé en qualité d'expert. Durée probable de l'engagement: du mois d'octobre 1946 au mois de mars 1947, éventuellement poste stable. Rémunération à convenir. Voyage et frais d'entretien à la charge de l'employeur. Quelques connaissances de l'espagnol désirables. Tuilerie des Iles Canaries.

1124. *Technicien ou dessinateur en bâtiment.* Plans et détails d'exécution de maisons familiales. Zurich.

1126. *Technicien ou dessinateur.* Béton armé. Zurich.

1128. *Dessinateur en bâtiment.* Construction et métrage. Bureau d'architecte de Suisse romande (canton de Vaud).

1130 a.) *Ingénieur civil.* Projets de routes, éventuellement direction des travaux dans la suite. De même:

b) *Technicien ou dessinateur en génie civil.* Bureau d'ingénieur de Zurich.

1132. *Technicien ou dessinateur en bâtiment.* Bureau d'architecte des Grisons (Engadine).

1134. *Technicien en bâtiment,* éventuellement *dessinateur en bâtiment.* Zurich.

1138 a.) *Ingénieur civil,* et

b) *Dessinateur en génie civil.* Béton armé, canalisation, améliorations foncières, construction de routes, etc. Langues: allemande et française. Bureau technique du Jura bernois.

1140. *Jeune architecte.* Canton de Zurich.

1144. *Conducteur de travaux* capable (technicien en bâtiment); porteur d'un certificat d'apprentissage de maçon ou de charpentier et disposant de plusieurs années de pratique dans tous les travaux du bâtiment. Connaissance de la langue anglaise et du système de mesures anglais indispensables. Bonnes qualités de caractère, honnête, ayant de l'initiative, s'adaptant facilement. Bonne santé également nécessaire. Age: de 23 à 30 ans. Célibataire. Poste de collaborateur dans entreprise de construction dont le propriétaire est de nationalité suisse. On offre contrat de deux ans avec voyages aller et retour payés. Salaire en monnaie anglaise. Frais d'entretien, blanchissage et soins médicaux à la charge de l'employeur. Participation aux gains, en cas de qualification. Afrique occidentale.

1150. *Ingénieur civil, technicien en génie civil ou dessinateur en génie civil.* Zurich.

1156. *Technicien ou dessinateur.* Béton armé. Suisse centrale.

1158. *Dessinateur en génie civil.* Béton armé. Environs de Zurich.

1160 a.) *Jeune ingénieur civil.* Charpente métallique du bâtiment. De même:

b) *Dessinateur en charpente métallique,* plans d'atelier. Atelier de construction. Suisse allemande.

1162. *Jeune dessinateur en bâtiment.* Suisse romande (canton de Neuchâtel).

1164. *Technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment.* Plans et détails d'exécution de maisons d'habitation et de bâtiments industriels. Bureau d'architecte de Suisse romande.

1168. *Technicien ou dessinateur en bâtiment.* Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1946: 72, 126, 200, 220, 332, 346, 384, 390, 438, 474, 684, 798, 822, 1010, 1026, 1034, 1056.

Rédaction: D. BONNARD, ingénieur.